

AUDI A6

04/04 ⇒ 01/11

4813057SM



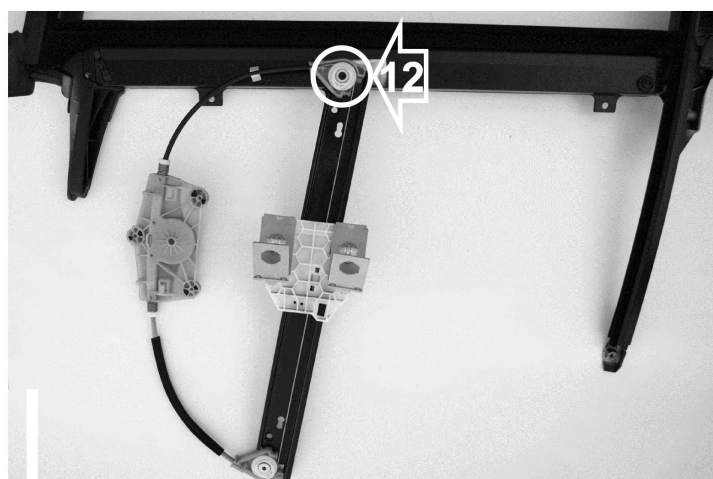
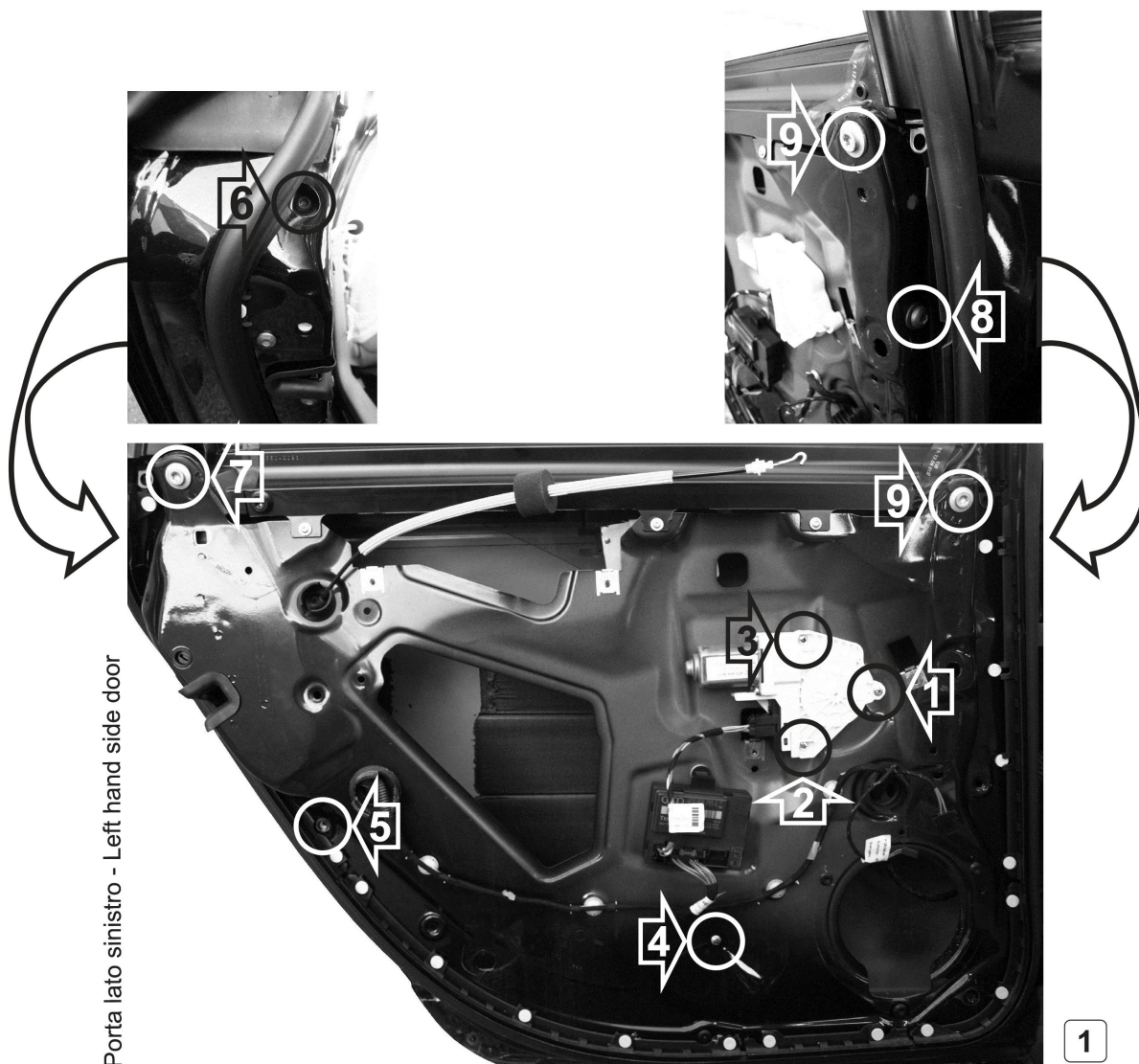
OEM Code:
4F0839461B

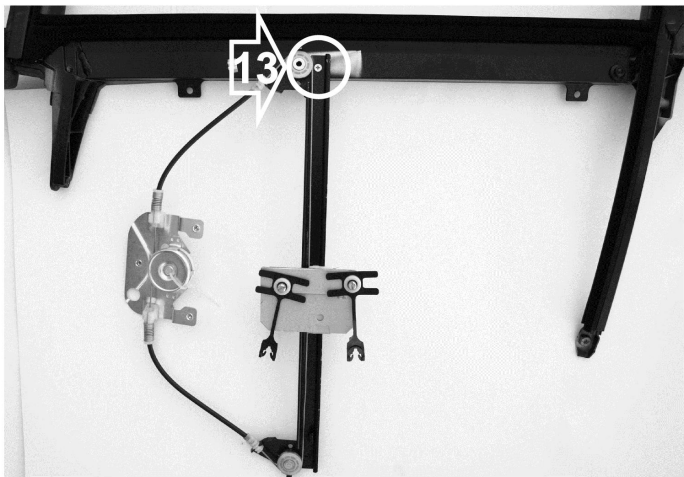


4913057SM

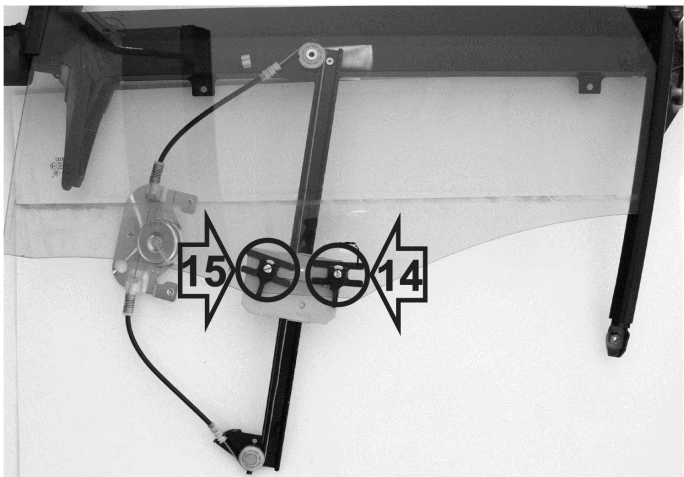


OEM Code:
4F0839462B

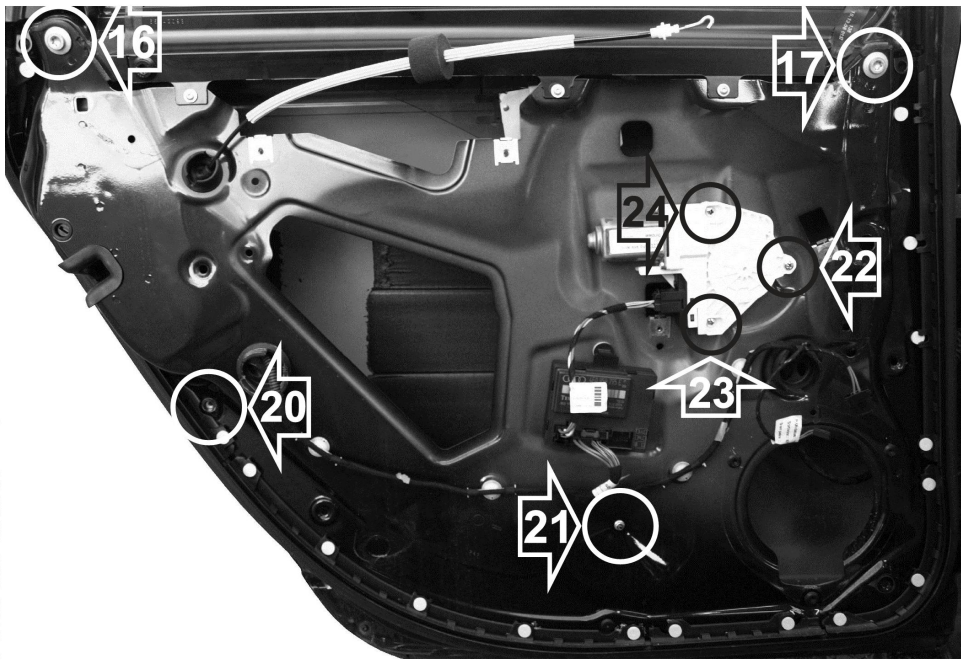
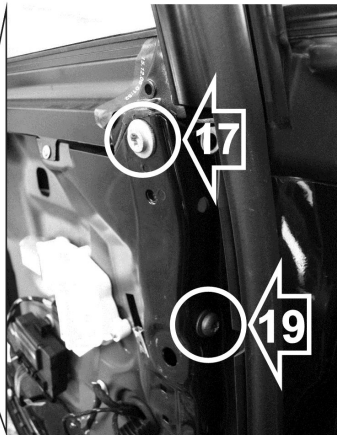
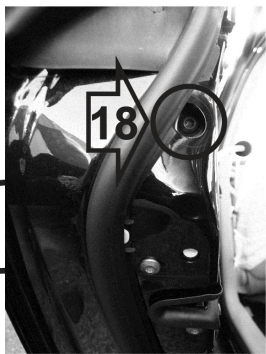




4



5



6

Porta lato sinistro - Left hand side door

POWER WINDOW LEFT

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere le viti 1, 2 e 3 dal motore e togliere la vite in pos. 4 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Togliere dalla porta le viti in posizione 5, 6, 7, 8 e 9 (foto 1).
- 3) Togliere le viti in posizione 10, 11 e sfilare il vetro (foto 2); togliere la vite in posizione 12 dell'alzacristalli elettrico (foto 3).
- 4) Fissare il meccanismo in pos. 13 (foto 4) e inserire il vetro nei perni in posizione 14 e 15 (foto 5).
- 5) Riposizionare la porta e fissarla in posizione 16, 17, 18, 19 e 20 (foto 6).
- 6) Fissare il meccanismo in pos. 21; inserire e fissare il motore in pos. 22, 23 e 24 usando le viti fornite (foto 6).
- 7) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the screws no. 1, 2 and 3 of the motor and remove the screw in position 4 of the window regulator (photo 1).
- 2) Remove the screws from the door in position 5, 6, 7, 8 and 9 (photo 1).
- 3) Remove the screws in position 10, 11 and remove the glass (photo 2); remove the screw in pos. 12 of the electric window lift (photo 3).
- 4) Fasten the regulator in position 13 (photo 4) and fix the window by means of the elastic ring in pos. 14 and 15 (photo 5).
- 5) Put back the door and fasten in position 16, 17, 18, 19 and 20 (photo 6).
- 6) Fasten the regulator in position 21; position and fasten the motor in position 22, 23 and 24 using the supplied screws (photo 6).
- 7) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.



FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlevez les vis 1, 2 et 3 du moteur et dévissez la vis en position 4 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Enlevez les vis de la porte en position 5, 6, 7, 8 et 9 (photo 1).
- 3) Enlevez les vis en position 10, 11 et enlevez la vitre (photo 2); dévissez la vis en pos. 12 du lève-vitre électrique (photo 3).
- 4) Serrez le lève-vitre dans la vis en position 13 (photo 4), fixer la vitre avec l'anneau élastique en position 14 et 15 (photo 5).
- 5) Repositionnez la porte et fixer en position 16, 17, 18, 19 et 20 (photo 6).
- 6) Serrez le lève-vitre en position 21; placez et serrez le moteur dans les positions 22, 23 et 24 en utilisant les vis fournis (photo 6).
- 7) Exécutez le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los tornillos 1, 2 y 3 del motor y quitar el tornillo 4 del elevavina eléctrico (foto 1)
- 2) Quitar los tornillos 5, 6, 7, 8 y 9 de la puerta (foto 1)
- 3) Quitar los tornillos en los puntos 10 y 11 y deslizar el cristal (foto 2); quitar el tornillo en el punto 12 del elevavina eléctrico (foto 3)
- 4) Fijar el mecanismo en el punto 13 (foto 4) e insertar el cristal en los pernos y en los puntos 14 y 15 (foto 5)
- 5) Volver a poner la puerta y fijarla en los puntos 16, 17, 18, 19 y 20 (foto 6)
- 6) Fijar el mecanismo en el punto 21; insertar y fijar el motor en los puntos 22, 23 y 24 usando los tornillos suministrados (foto 6)
- 7) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos no. 1, 2 e 3 do motor e retire o Parafuso na posição 4 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
- 2) Remova os parafusos da porta na posição 5, 6, 7, 8 e 9 (Foto 1).
- 3) Remova os parafusos na posição 10, 11 e remova o vidro (Foto 2); Retire o parafuso na posição 12 do elevador de vidro elétrico (foto 3).
- 4) Fixar o mecanismo na posição 13 (foto 4) e fixe o Através do anel elástico na pos. 14 e 15 (foto 5).
- 5) Voltar a colocar a porta e apertar na posição 16, 17, 18, 19 e 20 (Foto 6)
- 6) Fixar o mecanismo na posição 21; Posição e aperte o Motor nas posições 22, 23 e 24 utilizando os parafusos fornecidos (foto 6).
- 7) Realizar as ligações eléctricas, para restaurar a função de conforto Use o manual de instruções do carro.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 1, 2 und 3 des Motors und entfernen Sie die Schraube in pos. 4 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben von der Tür in Position 5, 6, 7, 8 und 9 (foto 1).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben in Position 10, 11 und entfernen Sie den Glas (foto 2); entfernen Sie die Schraube 13 des elektrischen Fensterheber (foto 3).
- 4) Befestigen Sie den Mechanismus in Position 13 (foto 4), befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 14 und 15 (foto 5).
- 5) Setzen Sie die Tür und ziehen in Position 16, 17, 18, 19 und 20 (foto 6)
- 6) Befestigen Sie den Mechanismus in Position 21; anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 22, 23 und 24 mit den geliefert Schrauben ein (foto 6).
- 7) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.